

## 附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

<p>※一、您所參與的活動（請勾選參與性質，並填寫相關活動/機構名稱，其欄位可自行增加）</p>	<p><input type="checkbox"/>藝術節 <input type="checkbox"/>音樂節 <input type="checkbox"/>戲劇節 <input checked="" type="checkbox"/>研討會 <input type="checkbox"/>展覽 <input type="checkbox"/>駐村計畫 <input type="checkbox"/>競賽 <input type="checkbox"/>影展</p> <p><b>活動名稱</b>（中文）：回返與重啟—馬來西亞中文戲劇論壇：1990 年代迄今</p> <p>（英文）：</p> <p><b>網站</b>：<a href="http://myasli.org/blog/2018/09/05/">http://myasli.org/blog/2018/09/05/</a></p> <p><b>主辦單位</b>（中文）：ASLI 戲劇聯盟</p> <p>（英文）：Drama Art Community Association Kuala Lumpur and Selangor</p> <p><input type="checkbox"/>學校邀請 <input checked="" type="checkbox"/>機構邀請 <input type="checkbox"/>人才徵選 <input type="checkbox"/>課程/講座 <input type="checkbox"/>其他_____</p> <p><b>機構/舞團名稱</b>（中文）：ASLI 戲劇聯盟</p> <p>（英文）：Drama Art Community Association Kuala Lumpur and Selangor</p> <p><b>網站</b>：<a href="http://myasli.org/blog/2018/09/05/">http://myasli.org/blog/2018/09/05/</a></p>
<p>※二、活動期程</p>	<p>(起)西元 2018 年 10 月 25 日～ (迄) 西元 2018 年 10 月 29 日</p>
<p>※三、活動地區 (請詳列)</p>	<p>(1) 馬來西亞吉隆坡市</p> <p>(2)</p> <p>(3)</p>
<p>※四、活動簡介(或藝術節起源、特色、重要性與現況)(約 400 字)</p>	<p>20 世紀 20 年代前後，因應中國難民和移民潮爆發，以及抗日戰爭等影響，戲劇作為重要的訊息傳播媒介、文化思想傳遞和籌募賑災基金等途徑，自在新加坡和馬來亞兩地遍地開花。</p> <p>根據既有文獻，1919 年可視為戲劇活動的濫觴（有待考據）。1957 年馬來亞獨立、1963 年馬來西亞成立、到 1965 年新加坡獨立；至此，兩地在各自文化條件和社會思潮演變下走上迥然不同的路徑。</p> <p>馬來西亞中文劇場，指的是用中文作為表達媒介的戲劇演出，主要參與者與觀眾多為在地華人。在即將邁入近百年的當刻，無可否認，有關中文劇場各面向的討論和記載，既有的書寫論述乏善可陳、屈指可數，且多成書於 90 年代之前。</p> <p>因此，座談會立意以分階段方式進行，並以三年為期（2018 至 2020），每階段定期進行資料彙整、建立和收集每年演出列表、報導資料等。同時亦舉辦座談會或工作坊，於會後整理書寫成果並予以出版。</p> <p>三階段目標初步劃分為：</p> <p>第一階段，綜覽 90 年代至當代的中文劇場概況；</p>

	<p>第三階段，縱覽各族群之論壇，將中文劇場放置在馬來西亞脈絡討論及思索。</p>		
<p>※五、活動場地資訊</p>	<p>場地名稱（中文）：馬來亞大學中文系 B 講堂 （英文）： Faculty of Arts and Social Sciences, University of Malaya</p>		
	<p>場地簡介(含該場地技術設備、觀眾席數、場地特色)： 馬來亞大學（英語：University of Malaya；馬來語：Universiti Malaya，簡稱：「馬大」或「UM」），是馬來西亞 20 所國立的公立大學之一，也是馬來西亞歷史最悠久和最著名的大學。馬大的前身是 1905 年成立的愛德華七世王學院（Kolej King Edward VII）和 1929 年成立的萊佛士學院（Kolej Raffles）。馬大總校位於馬來西亞首都吉隆坡的班底谷（Lembah Pantai）。馬大下設多所學院、學術中心、研究院及文體中心等等，提供超過 100 多種學士學位、碩士學位和博士學位課程。 馬大的學術水平廣受世界承認，被英國 QS 列為 5 星大學（5-Star University Ratings）和泰晤士報世界前 200 大學，其也在泰晤士報的 2009 年全球大學排行榜中位居第 89 位，在馬來西亞國內排名第 3 位<sup>[5]</sup>。2018 年 6 月 6 日，馬來亞大學在 2019 年 QS 全球大學排行榜中位居全球第 87 位，馬來西亞國內排名第 1 位，東南亞排名僅次於新加坡國立大學和南洋理工大學，排名第 3 位。</p>		
	<p>場地網址：<a href="http://www.umchineseudies.org.my">http://www.umchineseudies.org.my</a></p>		
<p>※六、檢附場地照片 （含室內、室外，至少兩張）</p>			
			
<p>※七、主辦單位/機構 聯絡方式</p>	<p>聯絡人 梁家恩</p>	<p>電話 017 727 1367</p>	
	<p>e-mail Asli060209@gmail.com</p>		
	<p>地址</p>	<p>No 26-A, Tingkat Satu, Jalan 6/2, Taman Komersial Pandan Indah, 55100 Kuala Lumpur, Malaysia.</p>	

<p>※八、主辦單位簡介</p>	<p>ASLI 戲劇聯盟成立於 2006 年，其宗旨為：</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. 致力推動馬來西亞戲劇藝術與文化，進而促進國民團結。</li> <li>2. 維護智慧產權和專業化，協助各劇團爭取福利以提高演出水平。</li> <li>3. 團結各劇團及戲劇工作者，藉聯絡彼此感情，達致共同發揚戲劇藝術的目標。</li> <li>4. 作為提供戲劇資訊與諮詢的互動空間。</li> <li>5. 傳承優良戲劇文化以栽培新一代戲劇工作者，提供專業教育、設立獎學金輔助計劃予有潛力的戲劇工作者。</li> </ol>	
<p>※九、當地住宿及交通建議</p>	<p>住宿：吉隆坡邵氏廣場美居酒店 Mercure Kuala Lumpur Shaw Parade Hotel</p>	<p>交通：Uber</p>
<p>※十、本屆及歷年來參與之台灣藝術家或團體名單(項次可自行增加)</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>(1) 郭亮廷</li> <li>(2) 周伶芝</li> <li>(3) 于善祿</li> </ol>	